gorenjegroup

EU-Izjava o skladnosti

EU-Konformitätserklärung/EU declaration of conformity

Oznaka dokumenta: **T21029**
Dokument-Nr.:/Document Nr.:

Izdelek: **Električni grelnik vode**
Produkt:/Product: Elektro-Warmwasserspeicher/Electric water heater

		yy*		yy*	yy*
Tip:/Typ:/Type:	TEG 0512 O/A	21	TEG 1020 O/A	21	
	TEG 0512 U/A	21	TEG 1020 U/A	21	
	TEG 0520 O/A	21	TEG 1020 O/N	21	
	TEG 0520 U/A	21	TEG 1020 U/N	21	

yy* Letnica namestitve CE oznake na aparat (zadnja dva znaka)./Jahr der Anbringung der CE Kennzeichnung am Apparat (letzte zwei Zeichen)./The year of affixing of CE mark on the appliance (last two digits).

S polno odgovornostjo izjavljamo, da so navedeni izdelki usklajeni s sledečimi predpisi:
Mit voller Verantwortung erklären wir, dass die angeführten Produkte mit folgenden Vorschriften konform sind:
We declare with our full responsibility that the abovementioned appliances are in conformity with the following regulations:

1. Nacionalna zakonodaja: Nationale Gesetzgebung:/National legislaton:	**Pravilnik o električni opremi, ki je namenjena za uporabo znotraj določenih napetostnih mej** (Uradni list RS št. 27/04 in št. 71/2011)
Oznaka evropske direktive: Nummer der Europäischen Richtlinie: European directive number:	**Direktiva 2014/35/EU** Evropskega parlamenta in Sveta RL 2014/35/EU Directive 2014/35/EU
2. Nacionalna zakonodaja: Nationale Gesetzgebung:/National legislaton:	**Pravilnik o elektromagnetni združljivosti** (Uradni list RS št 132/2006)
Oznaka evropske direktive: Nummer der Europäischen Richtlinie: European directive number:	**Direktiva 2014/30/EU** Evropskega parlamenta in Sveta RL 2014/30/EU Directive 2014/30/EU
3. Nacionalna zakonodaja: Nationale Gesetzgebung:/National legislaton:	**Uredba o tehničnih zahtevah za okoljsko primerno zasnovo proizvodov, povezanih z energijo** (Uradni list RS št. 76/2014)
Oznaka evropske direktive: Nummer der Europäischen Richtlinie: European directive number:	**Direktiva 2009/125/ES** Evropskega parlamenta in Sveta RL 2009/125/EG Directive 2009/125/EC
3.1 Oznaka evropske uredbe: Nummer der Europäischen Verordnung: European regulation number:	**Uredba Komisije (ES) št. 814/2013** Verordnung der Kommission (EG) Nr. 814/2013 Commission Regulation (EC) No 814/2013
4. Nacionalna zakonodaja: Nationale Gesetzgebung:/National legislaton:	**Pravilnik o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi** (Uradni list RS št 102/2012)
Oznaka evropske direktive: Nummer der Europäischen Richtlinie: European directive number:	Delegirana direktiva komisije (EU) 2015/863 o spremembi priloge II k Direktivi 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta Delegierte richtlinie (EU) 2015/863 zur Änderung von Anhang II der Richtlinie RL 2011/65/EU Commission delegated directive (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Drugi podatki o skladnosti navedenih izdelkov z omenjenimi predpisi so navedeni v prilogah.
Weitere Daten über die Konformität der angeführten Produkte mit den erwähnten Vorschriften sind in den Anhägen angeführt.
Further data about the conformity of appliances with the mentioned regulations are included in the Annexes.

Izstavitelj izjave:
Aussteller:/Issuer:

TIKI HVAC, d.o.o.
Partizanska cesta 12,
3320 Velenje
Telefon: +386 3 2927 442

TIKI HVAC, d.o.o. Ctiki 1

Mesto, datum:/Ort, Datum:/Place, Date: Velenje, 01.01.2021

Pravno odgovorni:/Rechtsverbindliche:/Legally binding person:

Vodja razvoja:/Entwicklungsleiter:/Head of R&D Department:
Ime:/Name:/name: **Janez Lipuš**
Podpis:/Unterschrift:/signature:

Direktor družbe:/ Direktor der Gesellschaft:/ Company Director:
Ime:/Name:/name: **Branko Apat**
Podpis:/Unterschrift:/signature:

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca. Pripadajoče priloge so sestavni del izjave. Izjava potrjuje skladnost z navedenimi predpisi, vendar ne zagotavlja drugih lastnosti izdelka. Upoštevati je potrebno navodila za varnost, ki se dostavljajo s pripadajočo produktno dokumentacijo.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Zugehörige Anlagen sind Bestandteil der Erklärung. Diese Erklärung bestätigt Konformität mit den angeführten Vorschriften, garantiert jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften des Produkts. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The belonging to annexes are a constituent part of this declaration. This declaration confirms the conformity with the mentioned regulations, yet it does not guarantee other characteristics of the product. The safety directions which are delivered with the enclosed product documentation should be observed.

gorenjegroup

Priloga 1 k EU-Izjavi o skladnosti

Anhang 1 zur EU-Konformitätserklärung/Annex 1 to EU declaration of conformity

Oznaka dokumenta: **T21029**
Dokument-Nr.:/Document Nr.:

Izdelek: Električni grelnik vode
Produkt:/Product: Elektro-Warmwasserspeicher/Electric water heater

1. Skladnost navedenih izdelkov s Pravilnikom o električni opremi, ki je namenjena za uporabo znotraj določenih napetostnih mej, utemeljujemo s popolnim upoštevanjem sledečih standardov:
Konformität der angeführten Produkte mit der Verordnung betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen bestimmt ist, begründen wir mit vollständiger Berücksichtigung folgender Normen:
The conformity of the mentioned products with regulation relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits is based on complete consideration of the following standards:

Harmonizirani evropski standardi:/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:

Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	**Datum izdaje:** Ausgabedatum:/Date of issue:	**Referenčna oznaka:** Referenznummer:/Reference Nr.:	**Datum izdaje:** Ausgabedatum:/Date of issue:
EN 60335-1	**2010**	**EN 60335-2-21/A1**	**2005**
EN 60335-1/A1	**2013**	**EN 60335-2-21/A2**	**2008**
EN 60335-1/A2	**2016**	**EN 62233**	**2008**
EN 60335-2-21(6th edd.)	**2012**		
EN 60335-1	**2012**		
EN 60335-1/A11	**2014**		
EN 60335-1/A13	**2017**		
EN 60335-2-21	**2003**		

2. Skladnost navedenih izdelkov s Pravilnikom o elektromagnetni združljivosti utemeljujemo s popolnim upoštevanjem sledečih standardov:
Konformität der angeführten Produkte mit der Verordnung über elektromagnetische Verträglichkeit, begründen wir mit vollständiger Berücksichtigung folgender Normen:
The conformity of the mentioned products with regulation relating to electromagnetic compatibility is based on complete consideration of the following standards:

Harmonizirani evropski standardi:/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:

Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	**Datum izdaje:** Ausgabedatum:/Date of issue:	**Referenčna oznaka:** Referenznummer:/Reference Nr.:	**Datum izdaje:** Ausgabedatum:/Date of issue:
EN 55014-1	**2017**		
EN 55014-2	**2015**		
EN 61000-3-2	**2014**		
EN 61000-3-3	**2013**		

3. Skladnost navedenih izdelkov z Uredbo o tehničnih zahtevah za okoljsko primerno zasnovo proizvodov, povezanih z energijo, ter z izvedbenimi ukrepi Direktive 2009/125/ES utemeljujemo s popolnim upoštevanjem sledečih standardov:
Konformität der angeführten Produkte mit der Verordnung über technische Anforderungen für den umweltgerechten Entwurf der energieverbrauchsrelevanten Produkte und mit den Durchführungsmaßnahmen der Richtlinie 2009/125/EG, begründen wir mit vollständiger Berücksichtigung folgender Normen:
The conformity of the mentioned products with Regulation on technical eco-design requirements for energy-related products and with implementing measures of the Directive 2009/125/EC is based on complete consideration of the following standards:

Harmonizirani evropski standardi:/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:

Referenčna oznaka: Referenznummer:/ Reference Nr.:	**Datum izdaje:** Ausgabedatum:/Date of issue:	**Referenčna oznaka:** Referenznummer:/ Reference Nr.:	**Datum izdaje:** Ausgabedatum:/Date of issue:
EN 50440	**2016**		

4. Skladnost navedenih izdelkov s Pravilnikom o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi utemeljujemo s popolnim upoštevanjem sledečih standardov:
Konformität der angeführten Produkte mit der Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten begründen wir mit vollständiger Berücksichtigung folgender Normen:
The conformity of the mentioned products with regulation relating to the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment is based on complete consideration of the following standards:

Harmonizirani evropski standardi:/Harmonisierte Europäische Normen:/Harmonized European standards:

Referenčna oznaka: Referenznummer:/Reference Nr.:	**Datum izdaje:** Ausgabedatum:/Date of issue:	**Referenčna oznaka:** Referenznummer:/Reference Nr.:	**Datum izdaje:** Ausgabedatum:/Date of issue:
EN 50581	**2012**		

gorenjegroup

GORENJE Slovakia, s.r.o.
Hodžovo námestie 2/A
811 06 Bratislava

V Bratislave dňa 21.9.2021

JEDNODUCHÝ PREKLAD VYHLÁSENIA O ZHODE
(viď. originál Prehlásenie o zhode č. dokumentu T21029)

VYHLÁSENIE O ZHODE

Číslo dokumentu:	**T21029**			
Výrobok:	**Elektrický ohrievač vody**			
		yy*		yy*
Typ:	**TEG 0512 O/A**	**21**	**TEG 1020 O/A**	**21**
	TEG 0512 U/A	**21**	**TEG 1020 U/A**	**21**
	TEG 0520 O/A	**21**	**TEG 1020 O/N**	**21**
	TEG 0520 O/A	**21**	**TEG 1020 U/N**	**21**
Modelové označenie výrobku	(BTOM10N/TEG 1020 O/A)			

yy* Rok opatrenia značky CE na zariadení (posledné dve číslice).

prehlasuje s plnou zodpovednosťou, že vyššie uvedené spotrebiče sú v súlade s nasledujúcimi predpismi:

1. Číslo Európske smernice:	**Smernica 2014/35/EU**
2. Číslo Európske smernice:	**Smernica 2014/30/EU**
3. Číslo Európske smernice:	**Smernica 2009/125/ES**
3.1 Číslo európskeho nariadenia:	**Nariadenie Komisie (ES) č. 814/2013**
4. Číslo Európske smernice:	**Smernica 2011/65/EU**

Bližšie údaje o zhode spotrebičov s uvedenými predpismi sú uvedené v prílohe.

Výrobca: **TIKI HVAC, d.o.o.**
Partizanska cesta 12
3320 Velenje, Slovinsko
Telefon: +386 3 899 10 00
Fax: +386 3 2927 442

Miesto, dátum: Velenje, 1.1.2021

Podpísané v mene spoločnosti:
Meno: Janez Lipuš, riaditeľ oddelenia R&D, Branko Apat, riaditeľ spoločnosti
Podpis: viď originál Prehlásenie o zhode č. dokumentu T21029

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
Toto vyhlásenie potvrdzuje zhodu s uvedenými predpismi, avšak nezaručuje ďalšie vlastnosti produktu. Mali by ste dodržiavať bezpečnostné pokyny, ktoré sú dodávané s priloženou dokumentáciou k produktu.
Príloha 1 k EÚ vyhláseniu o zhode

gorenjegroup

Číslo dokumentu: **T21029**
Výrobok: **Elektrický ohrievač vody**

1. Zhoda uvedených výrobkov s predpismi týkajúcimi sa elektrických zariadení určených na používanie v určitých medziach napätia je založená na úplnom zohľadnení nasledujúcich noriem:

Harmonizovaná európska norma

Referencia č.		*Rok vydania*	
EN 60335-1	2010	EN 60335-2-21/A1	2005
EN 60335-1/A1	2013	EN 62233	2008
EN 60335-1/A2	2016	EN 60335-2-21/A2	2008
EN 60335-2-21 (6. vydanie)	2012		
EN 60335-1	2012		
EN 60335-1/A11	2014		
EN 60335-1/A13	2017		
EN 60335-2-21	2003		

2. Zhoda uvedených výrobkov s predpismi týkajúcimi sa elektromagnetickej kompatibility je založená na úplnom zohľadnení nasledujúcich noriem:
Harmonizovaná európska norma

Referencia č.	*Rok vydania*
EN 55014-1	2017
EN 55014-2	2015
EN 61000-3-2	2014
EN 61000-3-3	2013

3. Zhoda uvedených výrobkov s nariadením o technických požiadavkách na ekodizajn energeticky významných výrobkov a s implementačnými opatreniami smernice 20019/125/EC je založená na úplnom zohľadnení nasledujúcich noriem:
Harmonizovaná európska norma

Referencia č.	*Rok vydania*
EN 50440	2016

4. Zhoda uvedených výrobkov s predpismi týkajúcimi sa obmedzenia použitia určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach je založená na úplnom zohľadnení nasledujúcich noriem:
Harmonizovaná európska norma

Referencia č.	*Rok vydania*
EN 50581	2012

Tento preklad slúži len spolu s originálnym dokumentom Prehlásenie o zhode, č. dokumentu T21029.

GORENJE Slovakia s.r.o.
Hodžovo nám. 2/A, 811 06 Bratislava
Slovenská republika

Milena Kováčová
Marketingový a produktový koordinátor ČR a SR